

HELYI TANTERV

a Pécsi Kodály Zoltán gimnázium 9–12. évfolyama számára

Olasz – második élő idegen nyelv tantárgy – heti 3 óra

CÉLOK ÉS FELADATOK

A korszerű idegennyelv-oktatás elsődleges célja – a második élő idegen nyelvből is – a tanuló nyelvi cselekvőképességének kiterjesztése. Nyelvtudása segítse, hogy személyes és szakmai életében egyéni céljait elérhesse, saját gondolatait kifejezhesse, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven ismereteket szerezzen, valamint kommunikáljon. A második idegen nyelv tanításánál is törekedni kell arra, hogy a tanuló megismerje és használja a kommunikációs kompetencia tágabb összefüggéseit: a nyelvi elemek, a jel- és szabályrendszerek, valamint a nyelvhasználati stílusok és regiszterek társadalmilag elfogadott változatait.

A második élő idegen nyelv esetén a nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése az alapfokú, felhasználóképes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, és a nyelvórákon kívüli nyelvtanulási lehetőségek (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, idegen nyelvű színi előadások, internetes kutatási feladatok stb.). Mindezek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást, melynek kialakítása és megalapozása a nyelvórák egyik fontos feladata.

A második idegen nyelv tanítása a 9-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

A nyelvtanuló aktív, önálló, önszabályozó nyelvtanulóvá válása elengedhetetlen feltétele az élethosszig tartó tanulás megalapozásának is. Fejlesztéséhez a második idegen nyelv tanulása során szükség van a már az első idegen nyelv kapcsán megismert tanulási stratégiák további alkalmazására és fejlesztésére, az önálló tanulás megtapasztalásában való útmutatásra, valamint az önértékelés és a társértékelés alkalmainak folyamatos megteremtésére.

A kerettanterv az elérendő célokat és nyelvi szinteket kétéves képzési szakaszokra bontva határozza meg.

	4. évf.	6. évf.	8. évf.	10. évf.	12. évf.
Első idegen nyelv	KER-szintben nem megadható	A1	A2	B1 mínusz	B1/B2
Második idegen nyelv	-	-	-	A1	A2

KAPCSOLÓDÁS A KOMPETENCIÁKHOZ

A tanulás kompetenciái: Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

A kommunikációs kompetenciák: A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassa alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre, ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

A digitális kompetenciák: Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket, forrásokat és mobiltelefonos applikációkat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

A matematikai, gondolkodási kompetenciák: Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. Nyelvtudása növeli az információszerzési és tudásmegosztási lehetőségeit.

A személyes és társas kompetenciák: A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata.

A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái: Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák: A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ, kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol, és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

MÓDSZEREK

Az idegennyelv-tanítás **tevékenység- és tanulóközpontú**, vagyis a tanuló számára olyan életkorának, illetve érdeklődésének megfelelő szituációkat teremt, amelyekben a nyelvet

eszközként hatékonyan használja, a nyelvi funkciókat kommunikációs szándékának megfelelően alkalmazza és birtokában van a megfelelő szókincsnek.

Fontos a nyelvoktatásban az **interdiszciplináris**, azaz a tantárgyak között átívelő **szemlélet**, mely épít a más tantárgyak keretében szerzett előzetes tudásra, képes új kapcsolódási pontok kialakítására, az idegen nyelven megszerzett ismeretekkel pedig gazdagítja más tantárgyak tanulását.

A hosszútávon fenntartható nyelvi fejlődés érdekében a középiskolában kiemelten fontos, hogy a **tanórán kívüli nyelvhasználati és nyelvtanulási tevékenységekre** is építsünk, és erre a tanulót a nyelvről egyre nagyobb mértékben fel kell készíteni. Ezek azok a feladatok, amelyek révén a tanuló nyelvtanulási céljai élővé, valódivá és elérhetővé válnak, erősítik a motivációt és annak fenntartását.

A nyelvtanuló aktív, önálló, önszabályozó nyelvtanulóvá válása elengedhetetlen feltétele az élethosszig tartó tanulás megalapozásának is. Fejlesztéséhez a második idegen nyelv tanulása során szükség van, az **önálló tanulás** megtapasztalásában való útmutatásra, valamint az önértékelés és a társértékelés alkalmainak folyamatos megteremtésére. Az oktatói munka tervezése során fontos szerepet kapnak az egyéni tanulási sajátosságok és igények is.

A nyelvtanítás folyamatában feltétlenül szükséges, hogy a tanuló a **digitális tartalmak feldolgozásához** segítséget kapjon. Az iskolai és az otthon elvégzendő feladatoknak köszönhetően a diák egyre inkább képes arra, hogy digitális eszközökön keresztül is megértse és létrehozzon szöveget, valamint interakciót folytasson és tartalmat közvetítsen idegen nyelven.

A második élő idegen nyelvi órák során, valamint az iskolán kívüli célnyelvi tevékenységek által a nyelvtanuló részesévé válhat egy újabb kultúrának, kapcsolatot teremthet a célnyelven beszélőkkel, ilyen módon a **saját és más kultúrákkal szembeni tudatossága** fejlődik. Az ismeretszerzésben segíthetnek a célnyelvi országokról szóló olvasmányok vagy filmek, vagy a rendszeres idegen nyelvi projekt feladatok, melyet a tanuló akár egyénileg, akár csoportosan készíthet el. Mindezek révén a nyelvtanuló a nevelési-oktatási szakasz végére képes saját nemzeti sajátosságait és értékeit a célnyelven közvetíteni.

A nyelvtanulásban a valódi kommunikációs szituációknak és a valós nyelvi cselekvéseknek az alapja az **idegen nyelvű autentikus szöveg**. A nyelvtanulónak képessé kell válnia arra, hogy a szövegeket megértse, hasonlókat létre tudjon hozni, és azokból kinyert információkat fel tudja használni saját céljainak megvalósítására. Hangsúlyos szerepe van emellett a nyelvi eszközök funkcionalitásának, melyek nem különálló egységekként, hanem kontextusba ágyazva jelennek meg. Ennek értelmében a nyelvtanulót képessé kell tenni arra, hogy a **szövegértés és a szövegalkotás során a nyelvi eszközök szövegben betöltött funkcióját tudatosan kezelje**, valamint szövegösszetartó és figyelemvezető eszközöket használjon.

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A közműveltségi elemeket a tantárgy egyedi jellemzői miatt a NAT-ban azok a nyelvi szintek és kompetenciák testesítik meg, amelyeket a nemzetközi gyakorlatban és az érettségi követelményrendszerben mérceként használt Közös európai referenciakeret (KER) határoz meg. A nyelvi kompetenciák komplex fejlesztéséhez az ajánlott témakörök kínálnak kontextust.

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a 12. évfolyam végére a KER szerinti A2 nyelvi szint a kimeneti elvárás, mi szerint a tanuló ismer, és egyre tudatosabban használ nyelvtanulási és

nyelvhasználati stratégiákat, valamint ezeket más tanulási területeken is alkalmazza kompetenciáinak mélyítésére. Készül továbbá az aktív nyelvtanulás eszközeivel az egész életen át tartó tanulásra. Életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hagyományos és digitális nyelvtanulási forrásokat használ, célnyelvi (könnyített) olvasmányokat olvas, továbbá kiaknázza a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket szórakozásra, kommunikációra, közvetítésre, ismeretszerzésre és tudásmegosztásra.

A szakasz végére - témakörtől függetlenül - a második idegen nyelvből a tanuló:

- részt vesz a változatos szóbeli interakciót és kognitív kihívást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- változatos, kognitív kihívást jelentő írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó hangzószövegekben megjelenő információkat;
- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő írott szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkot szöveget szóban és írásban;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is folytat célnyelvi interakciót az ismert nyelvi eszközök segítségével;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is megérti az ismert témához kapcsolódó írott vagy hallott szövegeket;
- nyomtatott és/vagy digitális alapú segédeszközt, szótárt használ.

A HELYI TANTERV FELÉPÍTÉSE, SZERKEZETE

Az egyes témaköröknél megtalálhatóak a részletes tanulási eredmények, a fejlesztési feladatok, illetve a javasolt tevékenységek, melyek segíthetik a témakörhöz tartozó szókincs, illetve nyelvi struktúrák bevéődését. A motiváció állandó ébrentartása érdekében mindig érdemes az ilyen jellegű feladatokat a tanulók szemszögéből nézve négy szempont szerint megvizsgálni: fontosnak érzik-e (pl. fejleszti-e a kommunikációjukat), szeretik-e az ilyen típusú feladatot (pl. csoportfeladat, egyéni projekt), érdekesnek találják-e (pl. ad-e, igényel-e új információt), illetve szórakoztatónak találják-e (pl. játékok, versenyek). Az itt javasolt tevékenységi formák csak gondolatébresztő példák, és ellentétben a szókincs és a nyelvi struktúrák, funkciók meghatározásával nem kötelező érvényűek.

A témakörök tekintetében a középiskolás korosztály érdeklődési köre az irányadó. Ennek megfelelően a 9-10. évfolyamon a tanulási eredmények 10 témakör köré csoportosítva fogalmazódnak meg, melyek közül nagyobb hangsúlyt kapnak a személyes és környezeti témák, a célnyelvi vonatkozások, valamint az információszerzés és a tudásmegosztás.

A témakörök a négy évfolyamon nagyrészt megegyeznek, ám a hozzájuk rendelt tanulási eredmények, fejlesztési feladatok és javasolt tevékenységek bővülnek. Különbséget a tudomány és technika témakör jelent, mely 9-10. évfolyamon még a tantárgyközi témakör részeként jelenik meg, de a 11-12. évfolyamon már önállóvá válik. Valamennyi téma a valós nyelvhasználathoz kapcsolódik, és a hozzájuk tartozó óraszámok leginkább a súlyozásukra való javaslatok. A tematartományokhoz megadott célnyelvi példák gyűjtőfogalmak, melyek a

felsőbb évfolyamokon bővebb, gazdagabb szókincset jelölnek. Az évfolyamokra vonatkozó specifikus bevezetők utolsó részében kerülnek felsorolásra azok a nyelvi funkciók, nyelvi struktúrák és elemek, amelyek az adott évfolyamra vonatkoznak, és amelyeket a nyelvtanulónak témakörtől vagy a választott nyelvkönyvtől függetlenül el kell sajátítania.

JAVASOLT TANKÖNYVEK, A TANKÖNYVEK KIVÁLASZTÁSÁNAK ELVEI

A tankönyvválasztásnál azt az elvet követtük, hogy nem a tankönyv hivatott meghatározni a nyelvoktatást, hanem a koncepcionális, tanterv-alapon végiggondolt nyelvoktatáshoz kell kiválasztani a megfelelő tankönyvet, mely fontos, hogy eleget tegyen a Közös Európai Referenciakeretben megfogalmazott és a NAT-ban nevesített nyelvtudási szintek előírásainak. Iskolánkban **T. Martin - S. Magnelli, Nuovo Progetto Italiano 1a-1b** köteteiből oktatjuk az olaszt, mint második nyelvet.

Kiegészítő anyagok:

A.Latino – M. Muscolino, Una grammatica italiana per tutti 1

T. Martin, Primo ascolto

Progetto italiano – videocorso

Progetto italiano CD room interattivo

Tóth Zita, Olasz Szóbeli Gyakorlatok

9. ÉVFOLYAM

Ennek a tanévnek az a fő célja, hogy a tanuló megismerkedjen az olasz nyelv alapvető szerkezetével, alapszókincsével, és előző nyelvtanulási tapasztalatai segítségével a második idegen nyelvből is fejleszthesse kommunikatív és interkulturális kompetenciáját. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett a középiskolában egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat, valamint a jel- és szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a Nat-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Ebben a tanévben is fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének igényét, az ismeretek, a tudás átadásának lehetőségét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciák kialakítását.

Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Egyre jobban érti, hogy a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás és a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa a használható nyelvtudás. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy a másodikként tanult idegen nyelvet is egyre inkább személyes érdeklődéséhez kapcsolódó, valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projektmunkákban, kiselőadásokban és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon is.

Különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése és az, hogy megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat kijavítani, s így válik egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül szívesen foglalkozik.

Ebben a nevelési-oktatási tanévben a tanuló különböző szövegtípusokkal, olvasmányokkal ismerkedik meg. A gondosan kiválasztott, lehetőség szerint autentikus szövegek feldolgozása során fejlődik szövegalkotási, szövegértési, valamint interakciós készsége.

A tanév végére a tanuló megközelíti a KER szerinti A1 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörökön kívül megtalálhatók az évfolyamon elsajátítandó nyelvi funkciók, valamint nyelvi elemek és struktúrák. A listákban olyan elemek kerülnek megjelenítésre, melyek figyelembe veszik a középiskolások életkori sajátosságait, valamint azokat az élethelyzeteket, melyekben a tanult idegen nyelvet vélhetően használni fogják.

Nyelvi funkciók az olasz, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon

Nyelvi funkciók	Olasz nyelvű kifejezések, példák
köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése	Ciao! Buongiorno! Buona notte! Arrivederci! Ciao ciao!
köszönet kifejezése/köszönetre történő reakció megfogalmazása	Grazie! Grazie mille! / Prego! Di niente!
megszólítás kifejezése	Senti! Scusa!
személyre vonatkozó információkérés, információadás	Come ti chiami? Mi chiamo Peter. Quanti anni hai? Ho 14 anni. Di dove sei? Sono di Budapest. Sono ungherese. Quand'è il tuo compleanno? Il 4 luglio. Hai un animale? Sì, un gatto. No, non ce l'ho. Hai fratelli o sorelle? Sì, un fratello. No, non ne ho. Parli il francese? Capisco il francese. Qual è la tua materia preferita? È la matematica.
hogylét iránti érdeklődés / hogylét iránti érdeklődésre történő reakció	Come stai/Come va? Bene, grazie. Sto bene. Così così. Mi sento ...
informális/formális regiszter megkülönböztetése	Come stai/sta? Dove abiti/abita?
bemutakozás megfogalmazása	Mi chiamo ... / Io sono
információkérés/adás	Quando è il prossimo treno? Fra venti minuti. A che ora arriva il treno? Tuo fratello è qui? Sì, è qui.
dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése	Cos'è questo? Com'è? È.../ È grande e comodo. Come si dice ... in italiano? Ha i capelli biondi. È simpatica.
főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok	Buon Natale! Buon anno nuovo! Buona Pasqua!
jókívánságok kifejezése, reakció megfogalmazása	Buon compleanno! Buona fortuna! Congratulazioni! Grazie, anche a te.
köszönet kifejezése/köszönetre történő reakció megfogalmazása	Grazie. Grazie mille. Grazie mille davvero / Prego. Di niente.

bocsánatkérés kifejezése / bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása	Scusami! / Va bene, nessun problema.
megszólítás kifejezése és arra reagálás	Mi scusi. Posso aiutarla?
telefon felvétele, telefonon való bemutatkozás	Pronto. Sono XY.
megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegben, pl. baráti levélben és e-mailben	Caro Pietro, ... un bacio, ti abbraccio.
véleménykérés és arra reagálás	Cosa ne pensi? Io penso ... Non credo. Qual è la tua opinione? Secondo me ...
tetszés, illetve nem tetszés kifejezése	Ti piace? È fantastico. Mi piace tanto. Veramente no. Non mi piace per niente.
igenlő vagy nemleges válasz kifejezése	Sì, certo. No.
tudás, illetve nem tudás kifejezése	Lo so. Non lo so. Non ne ho idea.
akarat, kívánság kifejezése	Vorrei un gelato, per favore.
kínálás és arra reagálás	Vorresti un'aranciata? Ecco. Sì, grazie. Volentieri. No, grazie
alapvető érzések kifejezése	Ho freddo/fame/sete. Sono felice/triste
dicséret, kritika kifejezése	È fantastico. È una buona idea. È noioso.
öröm, sajnálkozás, bánat kifejezése	È bello! Sono molto felice. Beato te. Sono tanto contento per te. Mi dispiace sentirlo. Oh, no! Oh, caro! Mi dispiace tanto per te.
elégedettség/elégedetlenség kifejezése	Sono abbastanza soddisfatto di questo. Va bene/non male. Non è stato molto carino/buono.
csodálkozás kifejezése	Come mai?
kérés és arra reagálás	Puoi darmi una penna? Posso avere una penna? Certo, ecco. Mi dispiace, non ce l'ho.
javaslat és arra reagálás	Andiamo al cinema. Buona idea.
meghívás / reagálás meghívásra	Puoi venire alla mia festa? Sì, grazie. Scusa, non posso.
nem értés megfogalmazása	Non capisco.
nem értés, magyarázatkérés, magyarázat értésének ellenőrzése	È chiaro? Scusa, cosa significa?
betűzés kérése, betűzés	Puoi farmi lo spelling? A come Ancona...
visszakérdezés kifejezése nem értés esetén	Puoi ripeterlo?
felkérés hangosabb, lassúbb beszédre	Puoi parlare un po' più / forte lentamente, per favore?
valaki igazának az elismerése és el nem ismerése	Hai ragione. Hai torto.
utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése	Vieni qui, per favore. Leggi il messaggio.
bizonytalanság kifejezése	Forse. Non sono sicuro.

Nyelvi elemek, struktúrák az olasz, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon

Nyelvi elemek, struktúrák	Olasz nyelvű kifejezések, példák
Az olasz ABC	L'alfabeto italiano
A helyesírás szabályai	L'ortografia
Létezés kifejezése jelen időben	ESSERE, ESSERCI Io sono... Chi è lui? È primavera. Cosa c'è nella borsa? Al parco ci sono molti cani.
Cselekvés kifejezése jelen időben	INDICATIVO PRESENTE: Studio l'italiano, vivo in Ungheria VERBI IN -ISC: Non capisco VERBI IRREGOLARI (I): Bevo un po'. Dove vai?
Birtoklás kifejezése AVERE-vel	Quanti anni hai? Ho 20 anni. Ho un gatto.
Birtokos névmások (I)	Il mio gato / la tua casa
'Piacere' ige jelen időben	Mi piace il gelato. Mi piacciono gli spaghetti. Mi piace mangiare.
Módbeli segédigék jelen időben	POTERE, VOLERE, DOVERE, SAPERE Io so/non so nuotare. Posso venire con te? Posso avere una penna? Devi andare là? Non puoi fumare qui. Voglio dormire.
Egyszerű előjárósók és a prepozíciók összevonása a határozott névelővel	in città, sulla scrivania, tra l'altro
Határozott és határozatlan névelő	la torta, un uomo
Mennyiségi viszonyok	A FŐNÉV EGYES ÉS TÖBBES SZÁMA: cane-cani, bambina bambine TŐSZÁMNEVEK: uno, due, ..., cento SORSZÁMNEVEK: primo, secondo, ... MEGSZÁMLÁLHATÓ FŐNEVEK: quanti libri hai? Io ho tanti/alcuni libri. MEGSZÁMLÁLHATATLAN FŐNEVEK: Quanto latte hai comprato? Ho bevuto un po'di acqua.
Melléknevek egyes és többes száma; főnév-melléknév egyeztetés	una signora elegante, ragazzi simpatici

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

A 9. évfolyamon az olasz, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 102 óra. A fennmaradó órakeretet (6 óra) fenntarthatósági és digitális témahét céljára fordítjuk.

A témakörök áttekintő táblázata

Témakör neve	Óraszám
---------------------	----------------

Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód	16
Környezet és természet	10
Iskola és nevelés - oktatás	10
Vakáció, utazás, turizmus	8
Társadalmi élet	8
Az olasz nyelv elsajátítása	10
Interkulturális témák	10
Tantárgyközi kapcsolatok	10
Aktuális témák	7
Nyelvtanulás és szórakozás	8
Ismeretszerzés és tudásmegosztás	5
Összes óraszám	102

TÉMAKÖR: Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód (16 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- üzeneteket ír;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: conoscenti, relazioni familiari, amici
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ambiente circostante, casa
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parti della casa/appartamento, arredamento, elettrodomestici
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacanze
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività quotidiane, passatempi, pasti
- A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Natale, Pasqua, compleanno) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
- Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
- Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (PPT):
 - o családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
 - o a lakóhely és környezetének bemutatása
 - o a legjobb barát, barátnő bemutatása
- projektmunka csoportban:
 - o (plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?
 - o otthon
 - o az iskolában
 - o a lakóhelyünkön
- ismerkedés az olasz ünnepekkel film segítségével
- szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:
 - o 'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás
 - o Egy olasz híresség élete
- Szerepjátékok:
 - o Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról
 - o Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezet és természet (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- üzeneteket ír;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: avere animali domestici
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fenomeni naturali, meteo
- Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt munka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - o magyarországi állatkertek és lakóik
 - o az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban
 - o lakóhelyem, környezetem
- internetes kutatás – szófelhő
 - o milyen állatok élnek Olaszországban?
 - o hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?
- az időjárás különbségei Olaszországban és Magyarországon
- játék
 - o állat barkochba
 - o kvíz/keresztrejtvény

TÉMAKÖR: Iskola – nevelés és oktatás (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvtanulási tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvtanulási tevékenységek és feladatmegoldás során;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;
- részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvtanulási tevékenységekben;
- részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvtanulási tevékenységekben.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personale scolastico, compagni di classe
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: scuola
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: oggetti usati per studiare
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività pomeridiane, festival scolastici, tradizioni scolastiche, eventi, opportunità extracurricolari per l'apprendimento della lingua
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendimento, uso extracurricolare della lingua, eventi sociali
- Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka: - egyéni vagy csoportos
 - o iskolai szokások, napirend, órarend
 - o iskolai szabályok
 - o iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országban
 - o tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
- kérdőív készítése:
 - o kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

- kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
- csoportos feladat:
 - o szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?
 - o mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

TÉMAKÖR: Vakáció, utazás, turizmus (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: turisti, guide turistiche;
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tipi di alloggio, destinazioni, attrazioni, posti di interesse;
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monumenti, mostre, documenti di viaggio, mezzi di trasporto, oggetti usati durante il viaggio, moduli, opuscoli informativi;
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacanze in Ungheria e all'estero;
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: preparazione, pianificazione di un viaggio, visite turistiche;
- Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus témakörében.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt munka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - o Olaszországi látnivalók, nevezetességek
 - o Magyarország híres látnivalói
 - o Lakóhelyem nevezetességei
 - o “La vacanza dei miei sogni”
- Projekt munka csoportosan
 - o egy osztálykirándulás megtervezése
 - o fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok
- Internetes kutatómunka
 - o Útvonalterv Olaszországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?

- különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel
- különleges szállodák/szállások
- Szerepjátékok
 - idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
 - szállodai recepciós - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

TÉMAKÖR: Társadalmi élet (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituzioni culturali, ristoranti, attrazioni/monumenti nazionali ed internazionali, vita di città/vita di campagna
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: biglietti di ingresso, opuscoli informativi,
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: eventi culturali, divertimenti
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: dare indicazioni, dare informazioni
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passatempi, intrattenimento, cultura, viaggiare, turismo nazionale ed internazionale
- A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?
 - gyorsétteremben
 - utazási irodában
 - utcán: útbaigazítás kérése és adása
 - 'Sono una guida turistica a Budapest/Roma' – helyi látványosságok bemutatása
- prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)
- ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
- internetes kutatómunka
 - a célnyelvi ország és hazánk számokban - rövid bemutatók
 - kvíz játék a célnyelvi országról és hazánkról
- Vitafórum:
 - városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?
- kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:
 - a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Az olasz nyelv elsajátítása (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli /helyesírási különbségek felismerése
 - A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
 - Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
 - Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák
- Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel
- közös popzenehallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal
- filmnézés a célnyelven
 - o a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
 - o a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása
 - o keresztretvénny készítése a film kulcsszavaival
- betűzésverseny
 - o Ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
- egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
- játékos diktálási feladatok
 - o dettatura
 - o Telefono senza fili
- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Interkulturális témák (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi ország jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrához kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal
- Olaszország főbb országismereti jellemzőinek ismerete
- Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrához kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

- Olaszország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:
 - o az olasz és magyar iskolák jellemzői, napirend
 - o tipikus olasz ház, lakás – miért más itthon?
 - o mindennapi szokások Olaszországban és Magyarországon – van-e különbség?
 - o ünnepek a családban (Compleanno, Natale, Pasqua, ecc.)
 - o viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)
 - o olasz és magyar nyaralási szokások
 - o olasz időjárás – magyar időjárás
 - o Olaszország/Magyarország tájegységei, országrészei
 - o olasz/magyar étkezési szokások, tipikus ételek
 - o híres helyek a két országban
- Csoportos játék:
 - o Ki tud többet Olaszországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése a célnyelvi országról

TÉMAKÖR: Tantárgyközi kapcsolatok (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
 - o Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
 - o egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
 - o egy híres tudós élete
 - o egy olasz király élete
 - o Magyarország történelmének egy érdekes alakja
 - o célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
 - o szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz
- vaktérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása

TÉMAKÖR: Aktuális témák (7 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka:
 - o aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
 - o képalírások megfogalmazása
 - o időjárásjelentés készítése
- Egy izgalmas sportesemény megtekintése az olasz nyelvű híradóban (pl. úszó VB)
 - o szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban

- lenémített film tanulói kommentárral
- szerepjáték:
 - interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Nyelvtanulás és szórakozás (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő olasz nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára
- Célnyelvi társasjátékok készítése és használata
- Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - saját szórakozási szokások
 - kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése
 - szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
- egyéni internetes kutatások olaszul különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- olvasási verseny az osztályon belül
- egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
- olasz tinédzser naplóírási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés olaszul
- közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
- csoportchat:
 - közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Ismeretszerzés és tudásmegosztás (5 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel olasz nyelven
- A tanult témákhoz kapcsolódó olasz nyelvű, egyszerű információ megszerzése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt munka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

10. ÉVFOLYAM

Ebben a tanévben az egyes témaköröknél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti. Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A tanév végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott A1+ szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9. évfolyamon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

Nyelvi funkciók az olasz, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon

Nyelvi funkciók	Olasz nyelvű kifejezések, példák
-információkérés, információadás	Qual é la tua materia preferita? La matematica.
-véleménykérés és arra reagálás	Che ne pensi di questo? Secondo me ... Secondo la mia opinione....
-egyetértés/egyet nem értés kifejezése	Hai ragione. Sono d'accordo /Non sono d'accordo con te..
-akarat kifejezése	Voglio dormire.
-képesség kifejezése	Non so sciare.
-lehetőség kifejezése	Possiamo incontrarci.
-remény kifejezése	Io spero di rivederti.
-kérés és arra történő reakció kifejezése	Mi puoi fare un favore? Certo, volentieri. No, mi dispiace. Purtroppo non posso.

-kínálás, illetve javaslat és arra történő reakció kifejezése	Vuoi un caffè? Ti dico di... Ti propongo di Ho un'idea/ Volentieri! Che bell' idea! Non posso. Preferisco di no.
-meghívás és arra történő reakció kifejezése	Vieni a casa mia! Ti aspettiamo per cena./Con piacere! Mi dispiace ma non posso, sarà un'altra volta
-visszakérdezés kifejezése nem értés esetén	Puoi/Puo ripetere per favore?
-öröm kifejezése	Che gioia! Quanto sono felice!
-bánat bosszúság kifejezése	Sono triste. Che fastidio! Che noia!
-események leírása	All'inizio ... poi alla fine....

Nyelvi elemek és struktúrák az olasz, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon

Nyelvi elemek, struktúrák	Olasz nyelvű kifejezések, példák
Cselekvés kifejezése jelen időben (II)	VERBI IRREGOLARI (II): Il professore tiene una conferenza. VERBI MODALI: Devo studiare. Puoi finire subito? Voglio riposare. Non so nuotare.
Cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben	PASSATO PROSSIMO: Ho mangiato un panino. Non ho visto il film. Sei andato da Marco?
Participio passato szabályos és rendhagyó alakja	Ho dormito tanto. Siamo rimasti a Roma a lungo
Cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben	FUTURO SEMPLICE: Quando compierai 17 anni?, Ti aiuterò io. Domani pioverà.
Visszaható igék (jelen, múlt, jövő idő)	VERBI RIFLESSIVI (al presente, al passato e al futuro) : Mi vesto velocemente. Anna si è lavata i denti. Domani mi alzerò presto.
Birtoklás kifejezése, birtokos névmások és a rokonsági fokot jelentő főnevek	Di chi è? Il fratello di Marco. Suo fratello.
Személyes névmások	pronomi personali soggetto, pronomi diretti
Szövegösszetartó eszközök	KÉRŐ NÉVMÁSOK: che cosa, dove, quando, quanto, perché, chi, come MUTATÓ NÉVMÁSOK: questo/a, quello/a KÖTŐSZAVAK: e, ma, perché
Időbeli viszonyok	IDŐHATÁROZÓSZÓK: ora, adesso, poi, dopo, oggi, domani, ieri, prima, sempre, mai DÁTUMOK, IDŐPONTOK: nel 1997, a luglio, alle 17, sono le otto, Sono le otto e un quarto IDŐTARTAM: Quanto tempo sei stato in Spagna? Per un mese.
Térbeli viszonyok	HELYHATÁROZÓSZÓK: qui, qua, dentro, fuori, sopra, sotto, davanti, dietro,
Igei vonzatok, prepozíciók	cominciare a, continuare a, finire di
Személytelen szerkezetek, időjárással kapcsolatos kifejezések	Nevica. C'è il sole. Fa freddo

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

A 10. évfolyamon az olasz, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 102 óra. A fennmaradó órakeretet (6 óra) fenntarthatósági és digitális témahét céljára fordítjuk.

A témakörök áttekintő táblázata

Témakör neve	Óraszám
Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód	12
Környezet és természet	12
Iskola és nevelés - oktatás	12
Vakáció, utazás, turizmus	10
Társadalmi élet	10
Az olasz nyelv elsajátítása	8
Interkulturális témák	10
Tantárgyközi kapcsolatok	8
Aktuális témák	7
Nyelvtanulás és szórakozás	8
Ismeretszerzés és tudásmegosztás	5
Összes óraszám	102

TÉMAKÖR: Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód (12 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- üzeneteket ír;

- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: conoscenti, relazioni familiari, amici
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ambiente circostante, casa
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parti della casa/appartamento, arredamento, elettrodomestici
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le feste; le feste familiari, le feste nazionali
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività quotidiane, passatempi, pasti
- A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la famiglia numerosa, relazioni sociali, abbigliamento, moda
- Személyes témákhoz tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (PPT):
 - családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
 - a lakóhely és környezetének bemutatása
 - a legjobb barát, barátnő bemutatása
- projektmunka csoportban:
 - (plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?
 - otthon
 - az iskolában
 - a lakóhelyünkön
- ismerkedés az olasz ünnepekkel film segítségével
- szóbeli mini-prezentációk: ‘Napirendem’+ családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:
 - ‘Különóráink és hobbijaink’ (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás
 - Egy olasz híresség élete
- Szerepjátékok:
 - Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

TÉMAKÖR: Környezet és természet (12 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a tanév végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- üzeneteket ír;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura, ambiente, città e campagna
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrofe naturali
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tutela della natura, protezione degli animali
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fenomeni naturali, meteo e clima, stagioni
- Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt munka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - o állatkertek és lakóik
 - o lakóhelyem, környezetem
- internetes kutatás – szófelhő
 - o milyen állatok élnek Olaszországban?
- az időjárás különbségei Olaszországban és Magyarországon
- játék
 - o állat barkochba
 - o kvíz/keresztrejtvény

TÉMAKÖR: Iskola – nevelés és oktatás (12 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószóvegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;
- részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personale scolastico, compagni di classe
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: edificio della scuola
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: oggetti usati per studiare
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività pomeridiane, festival scolastici, tradizioni scolastiche, eventi, opportunità extracurricolari per l'apprendimento della lingua
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendimento, uso extracurricolare della lingua, eventi sociali
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: materie scolastiche, apprendimento delle lingue, competenze linguistiche
- Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka: - egyéni vagy csoportos
 - o iskolai szokások, napirend, órarend
 - o iskolai szabályok
 - o iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országban
 - o tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
- kérdőív készítése:
 - o kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés
- kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
- csoportos feladat:
 - o szókértáryákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?
 - o mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

TÉMAKÖR: Vakáció, utazás, turizmus (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: turisti, guide turistiche;
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: tipi di alloggio, destinazioni, attrazioni, posti di interesse;
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: monumenti, mostre, documenti di viaggio, mezzi di trasporto, oggetti usati durante il viaggio, moduli, opuscoli informativi;
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: vacanze in Ungheria e all'estero;
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: preparazione, pianificazione di un viaggio, visite turistiche;
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: viaggio individuale – viaggio in gruppo, differenze culturali

- Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus témakörben.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
 - o Olaszországi látnivalók, nevezetességek
 - o Magyarország híres látnivalói
 - o Lakóhelyem nevezetességei
 - o “La vacanza dei miei sogni”
 - Projektmunka csoportosan
 - o egy osztálykirándulás megtervezése
 - o fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok
 - Internetes kutatómunka
 - o útvonalterv Olaszországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
 - o különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel
 - o különleges szállodák/szállások
 - Szerepjátékok
 - o idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
- szállodai recepció - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

TÉMAKÖR: Társadalmi élet (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personale degli istituti sociali ed il settore dei servizi
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituzioni culturali, ristoranti, attrazioni/monumenti nazionali ed internazionali, vita di città/vita di campagna
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: biglietti di ingresso, opuscoli informativi,
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: eventi culturali, divertimenti
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: dare indicazioni, dare informazioni
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passatempo, intrattenimento, cultura, viaggiare, turismo nazionale ed internazionale
- A közéleti témakörhöz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?
 - o gyorsétteremben
 - o utazási irodában
 - o utcán: útbaigazítás kérése és adása
 - o 'Sono una guida turistica a Budapest/Roma' – helyi látványosságok bemutatása
- prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)
- ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
- internetes kutatómunka
 - o a célnyelvi ország és hazánk számokban - rövid bemutatók
 - o kvíz játék a célnyelvi országról és hazánkról
- Vitafórum:
 - o városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?
- kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:
 - o a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Az olasz nyelv elsajátítása (8 óra)**TANULÁSI EREDMÉNYEK****A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lingue
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák
- Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel
- közös popzenehallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

- filmnézés a célnyelven
 - o a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
- betűzésverseny
 - o Ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
- egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
- játékos diktálási feladatok

- olasz nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel olaszul

TÉMAKÖR: Interkulturális témák (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi ország jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrához kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal
- Olaszország főbb országismereti jellemzőinek ismerete
- Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrához kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

- Olaszország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:
 - o az olasz és magyar iskolák jellemzői, napirend
 - o tipikus olasz ház, lakás – miért más itthon?
 - o mindennapi szokások Olaszországban és Magyarországon – van-e különbség?
 - o ünnepek a családban (Compleanno, Natale, Pasqua, ecc.)
 - o viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)
 - o olasz és magyar nyaralási szokások
 - o olasz időjárás – magyar időjárás
 - o Olaszország/Magyarország tájegységei, országrészei
 - o olasz/magyar étkezési szokások, tipikus ételek
 - o híres helyek a két országban
- Csoportos játék:
 - o Ki tud többet Olaszországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése a célnyelvi országról

TÉMAKÖR: Tantárgyközi kapcsolatok (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
 - o Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
 - o egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
 - o egy híres tudós élete
 - o Magyarország történelmének egy érdekes alakja
 - o célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
- szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához

TÉMAKÖR: Aktuális témák (7 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka:
 - o aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
 - o képalírások megfogalmazása
 - o időjárásjelentés készítése

- Online videók megtekintése
 - o hírműsorok
 - o aktuális eseményekről szóló tudósítások
 - o riportok
- szerepjáték:
 - o interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Nyelvtanulás és szórakozás (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő olasz nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára
- Célnyelvi társasjátékok készítése és használata
- Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
 - o saját szórakozási szokások
 - o kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése
 - o szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
- egyéni internetes kutatások olaszul különböző témákban (filmek, fesztiválok, kiállítások stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
- olasz tinédzser naplóírási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés olaszul
- közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
- csoportchat:
 - o közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Ismeretszerzés és tudásmegosztás (5 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel olasz nyelven
- A tanult témákhoz kapcsolódó olasz nyelvű, egyszerű információ megszerzése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

11. ÉVFOLYAM

Ennek a tanévnek a fő célja az, hogy a tanuló az előző tanévekben megalapozott idegen nyelvi kommunikatív kompetenciáját továbbfejlessze. Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló ebben a tanévben is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Nemcsak egyre több és árnyaltabb valós kommunikációs helyzetben tudja használni a nyelvtudásán megszerzett tudását, hanem azt is egyre jobban érti, hogy a használható nyelvtudás a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás, a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa, és egyre inkább kész lesz arra, hogy akár elvontabb témákban is alkalmazza nyelvi ismereteit, készségeit. Ezért a nyelvtudásnak segíteniük kell a tanulót abban, hogy az elsajátított nyelvi eszközöket egyre inkább személyes érdeklődéséhez, terveihez, valamint boldogulásához igazodó valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Ebben a tanévben új témakörként jelenik meg a tudomány és technika, a kommunikáció, a többi témakörnél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projektmunkákban, kiselőadásokban, vitafórumokon és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon is. Érzékenységből, (ön)kritikusságából adódóan különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése, és az a többféle értékelési forma, amelyek által segítséget és mintát kap önmaga és társai értékeléséhez, megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat helyükön kezelni. Így válik egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvtudásba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvtudásán kívül szívesen foglalkozik, ennek megfelelően az osztálytermi vonatkozások súlya ebben a tanévben tovább csökken.

A tanév végére a tanuló eléri a KER szerinti A2 mínusz nyelvi szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9-10. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

Nyelvi funkciók az olasz, mint második idegen nyelvre a 11. évfolyamon

Nyelvi funkciók	Olasz nyelvű kifejezések, példák
bemutatás	Ti presento Giorgio, questo è Giorgio
gratuláció, jókívánságok és arra reagálás	Congratulazioni! Auguri! Complimenti!– Grazie, altrettanto! In bocca al lupo! Crepi!
véleménykérés és arra reagálás	Come ti sembra? Che ne pensi? Qual è la tua opinione su...? Penso che sia fantastico.
tetszés illetve nem tetszés kifejezése	Mi piace molto. Penso che sia disgustoso.
ígéret	Ti / Le prometto. Ti giuro. Ti assicuro
hála kifejezése	Ti sono grato / Quanto ti sono grato!
egyetértés kifejezése	Sono completamente d'accordo con te. Penso che tu abbia ragione.
ellenvetés kifejezése	Mica vero. Macchè! Neanche per sogno! Per carità!
bizonytalanság kifejezése	Che ore saranno? Dove saranno i ragazzi?
javaslat és arra reagálás	Ti piacerebbe venire al cinema? Certo, volentieri.
meghívás és arra reagálás	Mi piacerebbe invitarti alla mia festa. Grazie, sono contento di venire.
akarat, szándék kifejezése	Io voglio... / vorrei; Mi piacerebbe.../ Preferirei....
szükségesség kifejezése	Ho bisogno di... Mi serve ...
segítség felajánlása, elfogadása	Vuoi una mano? Ti posso aiutare?
segítségkérés és arra reagálás	Ho bisogno del tuo aiuto. Puoi contare su di me.
reklamálás	Avrei un problema. Vorrei presentare un reclamo.
megerősítés	Come no! Ovviamente! Sens'altro!
elemek összekapcsolása szóban	Quindi... Invece ...

Nyelvi elemek és struktúrák az olasz, mint második idegen nyelvre a 11. évfolyamon

Nyelvi elemek és struktúrák	Olasz nyelvű kifejezések, példák
cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben	STARE+GERUNDIO: Sto leggendo un libro italiano.
cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben:	IMPERFETTO INDICATIVO: Durante le vacanze ci alzavamo tardi. Mentre Gino studiava le parole, i ragazzi leggevano.

	TRAPASSATO PROSSIMO: Prima di andare in Africa non avevo mai visto un ippopotamo in vita mia. PIACERE ige MÚLT IDŐBEN: Ti è piaciuta la cena? A Marco non piaceva suonare il violino. Ci sono piaciute le città italiane.
modalitás múlt időben	Ho dovuto finire questo lavoro. Dovevo alzarmi presto, ma ero troppo stanco.
cselekvés, történés kifejezése jövő időben	STARE+PER+INFINITO: La mia amica sta per partire. Sta per piovere.
a személyes névmás tárgy esete	PROMOME DIRETTO: Ti capisco. Lo compro. Non li mangia.
a tárgyi névmás egyeztetése összetett igeidőkben	Non l'ho vista. Li abbiamo letti.
részelő névelő	PRONOME PARTITIVO: Ne compro un chilo.
“ci”, “ne” névmások használata	Ci sono tornato di nuovo. Ne voglio solo un po'
visszaható igék (jelen-múlt-jövő idő)	VERBI RIFLESSIVI: Si diverte. Si è innamorato. Si rivedranno.
a határozatlan névelő többes száma	Ho conosciuto delle persone simpatiche
minőségi viszonyok	MELLÉKNEVEK FOKOZÁSA ÉS HASONLÍTÓ SZERKEZETEK: Questa città è più bella. Marco è più giovane di Luisa. Maria è la ragazza più bella. Mangio più carne che pesce RENDHAGYÓ FOKOZÁS: Questa è la cosa migliore che possiamo fare
mondatösszekötő elemek	VONATKOZÓ NÉVMÁSOK: Il ragazzo che ho conosciuto ieri.... I libri che mi hanno consigliato....
időbeli viszonyok kifejezése (múlt idő)	già, ancora, appena (passato prossimo): L'ho già letto. Le ragazze sono appena entrate nella stanza.
mennyiségi viszonyok kifejezése határozatlan névmásokkal	qualche ragazzo, alcuni amici, nessuna notizia
feltételesség kifejezése	valós feltétel: Se piove non andremo al cinema

A témakörök áttekintő táblázata

Témakör neve	Óraszám
Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód	12
Környezet és természet	10
Iskola és nevelés-oktatás	10

Vakáció, utazás, turizmus	8
Társadalmi élet	8
Az olasz nyelv elsajátítása	7
Interkulturális témák	10
Tantárgyközi kapcsolatok	7
Aktuális témák	7
Tudomány és technológia, kommunikáció	10
Nyelvtanulás és szórakozás	8
Ismeretszerzés és tudásmegosztás	5
Összes óraszám:	102

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

TÉMAKÖR: Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód (12 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *conoscenze, relazioni familiari, amici*
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *ambiente circostante, casa*
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *parti della casa/appartamento, arredamento, elettrodomestici*
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *vacanze*
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *passatempo*
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *benessere, relazioni sociali*
- Személyes témákhoz tartozó információk átadása
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)
 - o Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
 - o érdekes családi történetek a múltból
- internetes kutató munka és csoportos projekt
 - o családok az olasz nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok
 - o szerepek a családon belül
- Vitafórum
 - o pl. tinédzserek helyzete a családban

- Szerepjáték:
 - pl. az orvosnál
- prezentáció készítése:
 - Családi ünnepek az olasz és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
- Közvélemény kutatás:
 - hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezet és természet (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tutela della natura, tutela degli animali, avere animali domestici
- Környezethez tartozó információk átadása
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Internetes kutatás:
 - veszélyeztetett állatok
 - kihalt növényfajok
 - nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
 - a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben
- Kiselőadás készítése:

- veszélyben a földünk
- a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
- a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
- Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?
- Vitafórum:
 - hasznosak-e az állatkertek?
 - jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?
- Egy olasz nyelvű természetfilm megtekintése

TÉMAKÖR: Iskola és nevelés-oktatás (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
- egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvtanulási tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;
- megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
- részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personale scolastico
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituti scolastici
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: oggetti usati per studiare
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività pomeridiane, festival scolastici, tradizioni scolastiche, eventi, attività extracurricolari, opportunità extracurricolari per l'apprendimento della lingua/l'uso della lingua
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendimento, uso extracurricolare della lingua, eventi sociali, mantenimento delle tradizioni
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: materie scolastiche, conoscenze, obiettivi di apprendimento delle lingue, orientamento professionale
- Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Egyéni kutatás és képes beszámoló:
 - o régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
 - o a magyarországi és az angliai középiskola összehasonlítása
- Csoportmunka / projekt:
 - o egy osztályprogram megtervezése
 - o 'Az ideális iskola' jellemzői
- Internetes kutatómunka: - képes beszámoló
 - o érdekes iskolák a világ különböző részeiben
- Vitafórum:
 - o Hasznos-e az iskolai egyenruha?
 - o Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

- Milyen a jó tanár?
- Íráskészség fejlesztése:
 - beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
 - panaszkodó email írásai olaszországi barátomnak a sok házi feladatról

TÉMAKÖR: Vakáció, utazás, turizmus (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;
- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: turisti, guide turistiche;
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tipi di alloggio, destinazioni, attrazioni, posti di interesse
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monumenti, mostre, documenti di viaggio, mezzi di trasporto, oggetti usati durante il viaggio, opuscoli informativi, moduli
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacanze in Ungheria e all'estero
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: preparazione, pianificazione di un viaggio, visite turistiche
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacanze auto-organizzate e pacchetti, differenze culturali
- Az utazás és turizmus tématarományhoz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus tématarományban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:
 - híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban
 - híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
 - Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
 - 'Álomnyaralásom' részletes megtervezése
 - hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése
- Internetes kutatás
 - Érdekes, szokatlan szállások
 - Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

- Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
- Felmérés készítése az osztályban:
 - Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?
 - Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)
- Szituációs játék
 - szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
 - 'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'
- Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

TÉMAKÖR: Társadalmi élet (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőlőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
- értelmezi az életkorának megfelelő, élőlőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;
- információt cserél, információt kér, információt ad.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: membri del settore pubblico e del settore civile, turisti
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: istituti culturali, uffici pubblici, ristoranti, attrazioni/monumenti nazionali ed internazionali, vita di città/vita di campagna
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: biglietti di ingresso, moduli, opuscoli informativi
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: eventi culturali, tipi di intrattenimento
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: servizi, dare informazioni, presentare monumenti
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: passatempo, intrattenimento, cultura, sport, libri, film, servizi, viaggiare, turismo nazionale e internazionale
- A közéleti témakörhöz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka, egyéni bemutatók
 - Mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?
 - Mi szórakoztat minket?
- Vitakészség fejlesztése
 - vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
 - 'mozik' – kellnek még?
 - Klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- Íráskészség fejlesztése:
 - brossúrák, adalapok kitöltése
 - film/könyv - ajánló brossúra készítése
- egy olasz nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő - film megtekintése, megbeszélése
- egy rövid olasz novella órai feldolgozása

TÉMAKÖR: Az olasz nyelv elsajátítása (7 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
- ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
- egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
- hibáit többnyire észreveszi és javítja;
- társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: abilità linguistiche, apprendimento della lingua, lingue
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása
- Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
- nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
- internetes kutatás és beszámoló
 - o új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
 - o a magyar és az olasz nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
 - o a dialektusokról
 - o kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- 'Osztálykönyvtár'
 - o évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása
 - o könnyített olvasmány tartalmának rövid előadása
- Íráskészség fejlesztése
 - o cikkek egy havonta megjelenő olasz nyelvű osztály 'hirlaphoz' felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
 - o olasz nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal olaszul

TÉMAKÖR: Interkulturális témák (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;
- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete
- Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete
- Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven
- Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka:

- a hagyományok ápolása Magyarországon és Olaszországban a falvak szerepe a manapság a két országban
- Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
- Internetes kutatómunka
 - a labdarúgás eredete és elterjedése/változatai
- Prezentáció
 - karácsony ünneplése a világ országaiban
 - a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra
- Játék:
 - Leírás készítése/receptek – magyar vagy olasz specialitás?
 - kvíz különböző országok étkezési szokásairól
- „kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- Vitafórum
 - mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tantárgyközi kapcsolatok (7 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból
- Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projekt munka (egyéni)
 - szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
 - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- Vitafórum
 - melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?
 - kell-e a mindennapos testnevelés?
 - fontos-e a zene és a tánc?

- kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?
- fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
- Játék
 - szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
 - történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Aktuális témák (7 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;
- megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven
- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Online videók megtekintése
 - hírműsorok
 - aktuális eseményekről szóló tudósítások
 - riportok
- Szerepjáték
 - 'néma' videókhoz szövegzés és eljátszás
 - TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)
- Internetes kutatómunka
 - egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
 - szókincsfejlesztés a média világához
- Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
 - a szalagcímek nyelve
 - az újságcikkek stílusa szerkezete
 - különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Tudomány és technológia, kommunikáció (10 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;
- az adott témartományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;
- az adott témartományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: oggetti usati dalle persone ogni giorno, cellulari, computer, internet
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: uso della tecnologia nella vita di ogni giorno, uso della tecnologia nello studio o nel lavoro
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet
- Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témartományban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

1. Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...
 - a. a közlekedést
 - b. a házimunkát
 - c. az oktatást?
 - d. a kommunikációt?
2. Internetes kutatómunka és prezentáció
 - a. a világ legfontosabb találmányai
 - b. a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
 - c. a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán
3. Vitafórum
 - a. az internet jövője
 - b. Mire jó a virtuális valóság?
 - c. a közösségi oldalak előnyei és hátrányai
 - d. Haladás-e minden változás?

TÉMAKÖR: Nyelvtanulás és szórakozás (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;

- érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;
- rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
- üzeneteket ír;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő olasz nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Internetes kutatómunka
 - o külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
 - o hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
 - o érdekes kiállítások, múzeumok
- Egy olasz nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése
- Kedvenc film bemutatása olaszul
- Kedvenc szám bemutatása, meghallgatása
 - o a szöveg leírása és értelmezése
- Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

TÉMAKÖR: Ismeretszerzés és tudásmegosztás (5 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
- felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel olasz nyelven
A tanult témákhoz kapcsolódó releváns olasz nyelvű információ megszerzése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka (egyéni vagy csoportos)
 - o prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak
 - o Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
 - o Olasz nyelvű filmek, programok ismertetése az olaszos faliújságon írásban
 - o Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók olasz nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

12. évfolyam

A 12. évfolyamon a tanuló célja a második idegen nyelvből nyelvtudása további fejlesztése mellett a középszintű érettségi követelményeinek sikeres teljesítése. A tanév végére a kitűzött cél a KER szerinti A2 szint. A tanuló tudja és érti, hogy ezt a célt akkor tudja elérni, ha a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeit a lehető legjobban kihasználja: olvas, filmet néz, illetve digitális csatornákon keresztül használja a nyelvet lehetőleg minden nap. Általános beszédprodukciónál ekkor már változatos és jól felépített szöveg jellemzi, szükség esetén megfelelő érveléssel alátámasztva. Képes az előre elgondoltaktól eltérni, mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatósághoz igazítani. Írásprodukciónál is összetettebbé válik, élményeiről és különböző eseményekről részletes és világos leírást képes adni. Írás-, illetve beszédprodukciónál érzelmeit, személyes véleményét kifejezi, számára ismerős helyzetekben helytállóan folytat célnyelvi információ átadást és cserét. Szóbeli társalgást hatékonyan és megfelelő eszközökkel kezdeményez, azt fenntartja és lezárja, a megértést biztosítja, céljainak megfelelően. Egészében világosan ki tudja fejezni magát mind írásban, mind beszédben anélkül, hogy komoly korlátokba ütközne.

A tanult nyelvi elemek segítségével már ismeretlen témákat és szituációkat is felismer, mind élőbeszédben, mind pedig hangzóanyagokban, és ez igaz az anyanyelvi beszélők által folytatott, köznyelvi kommunikációs tevékenységekre is. Olvasásában nagy önállóságot tanúsít, a szövegeknek megfelelően alkalmazza olvasási stílusát és sebességét. Hosszabb, összetettebb szövegekben meg tudja érteni a részleteket is. Megért standard dialektusban, szokványos tempóban folyó célnyelvi műsorokat, filmeket a média különböző csatornáin, ehhez változatos stratégiákat tudatosan alkalmaz.

A tanév végére szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson. Interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik. Megszerzett nyelvtudásával részt tud venni célnyelvű oktatási és szabadidős tevékenységekben, és ez egyre inkább igaz a választott pályájának, érdeklődésének megfelelő tartalmakra is. A nyelvtanulás során elsajátított tanulási stratégiákat és készségeket már más tantárgyak elsajátításában is alkalmazza.

Ebben a tanévben a témakörök óraszámja kifejezi a nyelvtudás fejlődésének és az életkor változásának következtében áthelyeződő hangsúlyokat: a középiskola elején a személyes témataromány még kiemelkedő szerepét felváltja egy egyenletesebb eloszlás, azaz nagyobb jelentőséget kapnak további témakörök, mint például az országismeret és interkulturális ismeretek idegen nyelven. A pályaválasztás előtt álló 12. évfolyamos diákok számára elengedhetetlen a munka világával való ismerkedés a célnyelven, mely a nyelvi fejlődés mellett kiváló lehetőséget nyújt az erről történő beszélgetésre, gondolkodásra, valamint a munkavállalói kompetencia megalapozására. Ezekben az évfolyamokon az osztálytermi és iskolai témakört a vizsgafelkészülés váltja fel, mert a tanulónak tanórai keretek között kell megismerkednie az olasz nyelvi érettségi feladataival, követelményeivel, valamint a sikeres teljesítéshez szükséges stratégiákkal. Rálátást kell kapnia az értékelés szempontjaira, és gyakorlatot kell szereznie a feladatsorok megoldásában. A középiskola utolsó évében mindezek elérése érdekében a legnagyobb jelentőség a célnyelvi és nyelvtanulással kapcsolatos témakörnek jut.

Ebben a tanévben is fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A tanév végére a tanuló eléri a KER szerinti A2 nyelvi szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9-10-11. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egékszítik ki.

Nyelvi funkciók az olasz, mint második idegen nyelvre a 12. évfolyamon

Nyelvi funkciók	Olasz nyelvű kifejezések, példák
rokonszenv	Ti/La trovo simpatico! Quanto sei/é simpatico
csodálkozás	Che sorpresa! Non mi dire
tetszés, nem tetszés	Mi piace molto! Che bello! É fantastico! É la fine del mondo! Che brutto! Mi fa schifo! Penso che sia disgustoso!
gratuláció, jókívánságok és arra reagálás	Congratulazioni! Auguri! Complimenti!– Grazie, altrettanto! In bocca al lupo! Crepi!
véleménykérés és arra reagálás	Come ti sembra? Che ne pensi? Qual è la tua opinione su...? Penso che sia fantastico.

ígéret	Ti / Le prometto. Ti giuro. Ti assicuro
hála kifejezése	Ti sono grato / Quanto ti sono grato!
egyetértés kifejezése	Sono completamente d'accordo con te. Penso che tu abbia ragione.
ellenvetés kifejezése	Mica vero. Macche! Neanche per sogno! Per carità!
bizonytalanság kifejezése	Che ore saranno? Dove saranno i ragazzi?
javaslat és arra reagálás	Ti piacerebbe venire al cinema? Certo, volentieri.
meghívás és arra reagálás	Mi piacerebbe invitarti alla mia festa. Grazie, sono contento di venire.
akarat, szándék kifejezése	Io voglio... / vorrei; Mi piacerebbe.../ Preferirei....
szükségesség kifejezése	Ho bisogno di... Mi serve ...
segítség felajánlása, elfogadása	Vuoi una mano? Ti posso aiutare?
segítségkérés és arra reagálás	Ho bisogno del tuo aiuto. Puoi contare su di me.
reklamálás	Avrei un problema. Vorrei pessentare un reclamo.
megerősítés	Come no! Ovviamente! Senz'altro!
elemek összekapcsolása szóban	Quindi... Invece ...

Nyelvi elemek és struktúrák az olasz, mint második idegen nyelvre a 12. évfolyamon

Nyelvi elemek és struktúrák	Olasz nyelvű kifejezések, példák
a személyes névmás részes esete	PRONOMI INDIRETTI: Gli scrivo un messaggio. Chi mi dà una penna?
a részes és a tárgyi névmás együttes használata	I PRONOMI COMBINATI: Glielo scrivo. Chi me la dà?
informális felszólítás	IMPERATIVO DIRETTO: Leggi l'articolo! Parlate ad alta voce! IMPERATIVO DIRETTO NEGATIVO: Non mangiare tanti dolci! IMPERATIVO DIRETTO ED I PRONOMI: Leggilo! Scrivimi! Non addormentarti!
feltételes mód – jelen idő	CONDIZIONALE SEMPLICE – PRESENTE: Preferirei viaggiare in aereo. VERBI IRREGOLARI AL COND.: Stasera noi andremmo volentieri a ballare.
függő beszéd kifejezése jelen időben, függő kérdés	Dice che vuole finire l'università, Ti chiedo se vuoi un altro caffè?
határozatlan névmások	PRONOMI INDEFINITI: uno-nessuno-qualcuno-ciascuno; qualcosa
összehasonlítás	I GRADI DI COMPARAZIONE: L'aereo è più veloce del treno.

A témakörök áttekintő táblázata

Témakör neve	Óraszám
Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód	8
Környezet és természet	8
Iskola és nevelés-oktatás	8
Vakáció, utazás, turizmus	6
Társadalmi élet	6
Az olasz nyelv elsajátítása	9
Interkulturális témák	8
Tantárgyközi kapcsolatok	5
Aktuális témák	6
Tudomány és technológia, kommunikáció	8
Nyelvtanulás és szórakozás	7
Ismeretszerzés és tudásmegosztás	5
Összes óraszám:	84

TÉMAKÖR: Személyes témák: családi kapcsolatok, életmód (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *conoscenze, relazioni familiari, amici*
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *ambiente circostante, casa*
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *parti della casa/appartamento, arredamento, elettrodomestici*
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *vacanze, feste, avvenimenti sportivi, malattie*
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *passatempi, abitudini gastronomiche - alimentazione sana, restare in forma,*
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *benessere, relazioni sociali, famiglia allargata, abbigliamento-moda, progetti per il futuro, gratificazione personale*
- Személyes témákhoz tartozó információk átadása
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)
 - o Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
 - o jövőképem (plakát, prezentáció)
 - o példaképem, ill. egy híres ember élete
- internetes kutató munka és csoportos projekt
 - o családok az olasz nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

- a mai kor családtípusai
- szerepek a családon belül
- a fiatal és idős családtagok helyzete a különböző országokban – miért más-más?
- Vitafórum
 - pl. tinédzserek helyzete a családban
- Szerepjáték:
 - pl. az orvosnál
- prezentáció készítése:
 - Családi ünnepek az olasz és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
- Közvélemény kutatás:
 - hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezet és természet (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante, l'uomo al servizio della protezione dell'ambiente
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura, casa, città, ambiente naturali, zone geografiche, la Terra, lo spazio, catastrofe ambientali
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tutela della natura, campagne per la protezione dell'ambiente
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fenomeni naturali, riciclaggio, sviluppo sostenibile, condizioni meteorologiche e climatiche, stagioni

- Környezethez tartozó információk átadása
- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Internetes kutatás:
 - o veszélyeztetett állatok
 - o kihaló növényfajok
 - o nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
 - o a tengerek szennyezése – „műanyag-szigetek” a tengerben
- Kiselőadás készítése:
 - o veszélyben a földünk
 - o a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
 - o a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
 - o Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?
- Csoportos projektmunka
 - o a vidék és a város összehasonlítása
- Egy olasz nyelvű természetfilm megtekintése

TÉMAKÖR: Iskola és nevelés-oktatás (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
- egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvtanulási tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

- megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
- részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personale scolastico
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituti scolastici, edificio della scuola
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: oggetti usati per studiare
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività pomeridiane, festival scolastici, tradizioni scolastiche, eventi, attività extracurricolari, opportunità extracurricolari per l'apprendimento della lingua/l'uso della lingua
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendimento, uso extracurricolare della lingua, eventi sociali, mantenimento delle tradizioni
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: materie scolastiche, conoscenze, obiettivi di apprendimento delle lingue, orientamento professionale
- A témakörre jellemző ismeretek, összehasonlítások célnyelven: sistema scolastico in Ungheria ed in Italia
- Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Egyéni kutatás és képes beszámoló:
 - iskolám története, híres tanárai, diákjai
 - a magyarországi és az olaszországi középiskola összehasonlítása
- Csoportmunka / projekt:
 - egy osztályprogram megtervezése
 - 'Az ideális iskola' jellemzői
- Internetes kutatómunka: - képes beszámoló
○ érdekes iskolák a világ különböző részeiben
- Vitafórum:
 - Jó dolog-e a bentlakásos iskola?
 - Milyen a jó tanár?
- Íráskészség fejlesztése:
 - beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
 - panaszkodó email írásai olaszországi barátomnak a sok házi feladatról

TÉMAKÖR: Vakáció, utazás, turizmus (6 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;
- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: turisti, guide turistiche;
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tipi di alloggio, destinazioni, attrazioni, posti di interesse, curiosità,
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monumenti, mostre, documenti di viaggio, mezzi di trasporto, oggetti usati durante il viaggio, opuscoli informativi, moduli
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacanze in Ungheria e all'estero
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: preparazione, pianificazione di un viaggio, visite turistiche
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacanze auto-organizzate e pacchetti, differenze culturali

- Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus témakörben.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:
 - o híres helyek, épületek bemutatása Olaszországban
 - o híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
 - o Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
 - o 'Álomnyaralásom' részletes megtervezése
 - o hogyan készülünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése
- Internetes kutatás
 - o Érdekes, szokatlan szállások
 - o Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban
- Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
- Felmérés készítése az osztályban:
 - o Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?
 - o Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)
- Szituációs játék
 - o szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
 - o 'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'
- Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

TÉMAKÖR: Társadalmi élet (6 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
- értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;
- információt cserél, információt kér, információt ad.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membri del settore pubblico e del settore civile, turisti
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituti culturali, uffici pubblici, ristoranti, attrazioni/monumenti nazionali ed internazionali, vita di città/vita di campagna
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: biglietti di ingresso, moduli, opuscoli informativi

- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: eventi culturali, tipi di intrattenimento
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: servizi, dare informazioni, presentare monumenti
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passatempo, intrattenimento, cultura, sport, libri, film, servizi, viaggiare, turismo nazionale e internazionale
- A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka, egyéni bemutatók
 - o Mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?
 - o Mi szórakoztat minket?
- Vitakészség fejlesztése
 - o vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
 - o 'mozik' – kellene még?
 - o klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- Íráskészség fejlesztése:
 - o brossúrák, adalapok kitöltése
 - o film/könyv - ajánló brossúra készítése
- Kutatómunka
 - o külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
 - o hazai és külföldi fesztiválok bemutatása, értékelése
- Csoportos projektmunka
 - o szórakozási lehetőségek lakóhelyeden
 - o a média szerepe a mai korban
- Egy olasz nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő - film megtekintése, megbeszélése

TÉMAKÖR: Az olasz nyelv elsajátítása (9 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

- következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
- ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
- egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
- hibáit többnyire észreveszi és javítja;
- társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: abilità linguistiche, apprendimento della lingua, lingue
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- internetes kutatás és beszámoló
 - o új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
 - o a magyar és az olasz nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
 - o a dialektusokról
 - o kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- 'Osztálykönyvtár'
 - o évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása
 - o könnyített olvasmány tartalmának rövid előadása
- Íráskészség fejlesztése
 - o cikkek egy havonta megjelenő olasz nyelvű osztály 'hirlaphoz' felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
 - o olasz nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal olaszul

TÉMAKÖR: Interkulturális témák (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;
- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

- Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete: cultura, tradizioni. monumenti, sport nazionali, cucina, città turistiche, storia
- Célnyelvi kultúrához kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása
- Célnyelvi kultúráról információk átadása
- Egyszerű interakció a célnyelvi kultúráról.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka:
 - o a hagyományok ápolása Magyarországon és Olaszországban a falvak szerepe a manapság a két országban
 - o Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
- Internetes kutatómunka
 - o a labdarúgás eredete és elterjedése/változatai
- Prezentáció
 - o karácsony ünneplése a világ országaiban
 - o a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra
- Játék:
 - o Leírás készítése/receptek – magyar vagy olasz specialitás?
 - o kviz különböző országok étkezési szokásairól
- „kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- Vitafórum
 - o mi okozhat meglepetést a Olaszországban

TÉMAKÖR: Tantárgyközi kapcsolatok (5 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
- ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból
- Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projekt munka (egyéni)
 - továbbtanulásomhoz választott tantárgyam bemutatásához
 - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- Vitafórum
 - melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?
 - kell-e a mindennapos testnevelés?
 - fontos-e a zene és a tánc?
 - kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?
 - fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
- Játék
 - szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
 - történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Aktuális témák (6 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
- megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;
- megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven
- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Online videók megtekintése
 - hírműsorok
 - aktuális eseményekről szóló tudósítások
 - riportok
- Szerepjáték
 - 'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás
 - TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)
- Internetes kutatómunka
 - egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
 - szókincsfejlesztés a média világához
- Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
 - a szalagcímek nyelvezete
 - az újságcikkek stílusa szerkezete

- különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Tudomány és technológia, kommunikáció (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
- egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;
- az adott témartományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;
- az adott témartományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: oggetti usati dalle persone ogni giorno, cellulari, computer, internet
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: uso della tecnologia nella vita di ogni giorno, uso della tecnologia nello studio o nel lavoro
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet
- Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témartományban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...
 - a közlekedést
 - a házimunkát
 - az oktatást?
 - a kommunikációt
- Internetes kutatómunka és prezentáció
 - a világ legfontosabb találmányai
 - a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
 - a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán
- Vitafórum
 - az internet jövője
 - Mire jó a virtuális valóság?
 - a közösségi oldalak előnyei és hátrányai
 - Haladás-e minden változás?
- Szerepjáték
 - banki ügyintézés
 - számlanyitás

TÉMAKÖR: Nyelvtanulás és szórakozás (8 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;
- rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
- üzeneteket ír;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő olasz nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Internetes kutatómunka
 - o külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
 - o hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
 - o érdekes kiállítások, múzeumok
- Egy olasz nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése
- Kedvenc filmem bemutatása olaszul
- Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
 - o a szöveg leírása és értelmezése
- Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

TÉMAKÖR: Ismeretszerzés és tudásmegosztás (5 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
- felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel olasz nyelven
A tanult témákhoz kapcsolódó releváns olasz nyelvű információ megszerzése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projekt munka (egyéni vagy csoportos)
 - o prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak
 - o Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
 - o Olasz nyelvű filmek, programok ismertetése az olaszos faliújságon írásban
 - o Projekt munka osztályszinten: magazin készítése a tanulók olasz nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

TÉMAKÖR: Ismeretszerzés és tudásmegosztás (5 óra)

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
- felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A tanult témákhoz kapcsolódó releváns olasz nyelvű információ megszerzése.
- Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel olasz nyelven

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- Projektmunka (egyéni vagy csoportos)
 - o prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak
 - o Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
 - o Olasz nyelvű filmek, programok ismertetése az olaszos faliújságon írásban
 - o Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók olasz nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)